

البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية



جدول المحتويات

٢	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٤	بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي
٨	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٨	١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية
٨	٢ بيان الالتزام
٨	٣ السياسات المحاسبية الهامة
١٢	٤ استخدام التقديرات والأحكام
١٢	٥ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٢	٦ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣	٧ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
١٤	٨ استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
١٥	٩ استثمارات في شركات زميلة
١٥	١٠ استثمارات عقارية
١٦	١١ موجودات غير ملموسة
١٦	١٢ مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية
١٦	١٣ أوراق تجارية
١٦	١٤ حسابات العملاء وودائع أخرى
١٧	١٥ قروض لأجل
١٩	١٦ سندات ثانوية
١٩	١٧ رأس المال والاحتياطيات
٢٠	١٨ سندات الشق الأول من رأس المال
٢٠	١٩ دفعات على أساس الأسهم
٢١	٢٠ صافي ربح / (خسارة) صرف العملات الأجنبية
٢١	٢١ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات
٢١	٢٢ ربح من استبعاد حصة في شركة تابعة وبيع القيمة العادلة من الحصة المحتفظ بها
٢٢	٢٣ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
٢٢	٢٤ صافي مخصص الانخفاض في القيمة
٢٣	٢٥ ربحية السهم
٢٤	٢٦ نقد وما في حكمه
٢٤	٢٧ التزامات ومطلوبات طارئة
٢٥	٢٨ معلومات القطاعات
٢٨	٢٩ الأطراف ذات العلاقة
٢٩	٣٠ إدارة المخاطر المالية
٣٣	٣١ الموجودات والمطلوبات المالية
٣٥	٣٢ الأرقام المقارنة
٣٥	٣٣ الأحداث اللاحقة



تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك أبوظبي الأول ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك أبوظبي الأول ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات الصلة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على توجيه استفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبيدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٦ أبريل ٢٠٢٣

رامي سرحان
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم: ١١٥٢
المكان: أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

برايس ووترهاوس كوبرز (فرع أبوظبي)، رخصة رقم ١٠٠١٣٠١
برج الختم، مربعة سوق أبوظبي العالمي، الطابق الخامس والعشرون، ص.ب. ٤٥٢٦٣، أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٦٨٠٠ ٦٩٤ ٢ (٠) +٩٧١، فاكس: ٦٦١٠ ٦٤٥ ٢ (٠) +٩٧١، www.pwc.com/me

جلاك فاخوري ودوجلاس أومهنوني وسيم الأفلل ومراد النور ورامي سرحان مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمُدققي حسابات مشتغلين

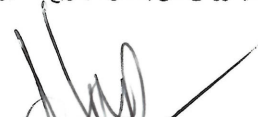
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي كما في

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
٢٢٨,٣٦٨,٨٢٩	٣٠٤,٤٠٣,٧٤٨	٥	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣١,٨١٦,٧٩٧	٣٨,٦١٦,٧٩٨	٦	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٤,٨٨٦,٩٥٦	٢٢,٩١٤,٥٢٢		مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٦٩,١٠٦,٠٩٢	٥٨,٦٥٤,٠٦٠		اتفاقيات إعادة شراء عكسي
٥٨,٨٧٣,٨٤٣	٥٠,٥٦٩,٠٥٢		أدوات مالية مشتقة
٤٥٩,٥٩٣,٣٢٧	٤٧٣,٠٤٩,٧٢٩	٧	قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
١٧٢,٣٤٩,٨١٨	١٦٩,٠٤٣,٠١١	٣٢, ٨	استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
١,٥٥٩,٣٠٣	١,٥٧٣,٥٤٥	٣٢, ٩	استثمارات في شركات زميلة
٧,١٦٨,٠٨٩	٦,٦٦٧,٣٠٦	١٠	استثمارات عقارية
٥,٧٩٥,٢٠٧	٥,٨٣٣,٩٦٠		ممتلكات ومعدات
٢٠,٣٣٢,١٧٩	٢٠,٢٨٣,٦٦٩	١١	موجودات غير ملموسة
٣٠,٢٠٥,٦٥٥	٣٣,٦٩٠,٢٩١		موجودات أخرى
١,١١٠,٠٥٦,٠٩٥	١,١٨٥,٢٩٩,٦٩١		مجموع الموجودات
			المطلوبات
٦١,٥٦٠,٣٤٠	٦١,٦٥٠,٢٧٧	١٢	مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية
٣٩,٠٠٤,٥١٥	٣٧,٧٠٠,٨٥٥		اتفاقيات إعادة الشراء
٣١,٧٣٨,٣٥٦	٢٨,٨٤١,٥٤٢	١٣	أوراق تجارية
٦٢,٠٢٤,٥٤٠	٥٢,٥١٣,٥٣٤		أدوات مالية مشتقة
٧٠٠,٥٧٣,٣٧١	٧٨٠,٥١٨,٨٤٦	١٤	حسابات العملاء وودائع أخرى
٦٢,٦٣٥,١٣٣	٦٣,٠٩١,٢٠٨	١٥	قروض لأجل
٤٢٠,٦٢٠	٤١٩,٣٠٥	١٦	سندات ثانوية
٣٧,٠٤٨,٩٧٧	٤٨,٤٢٨,٢٨٧		مطلوبات أخرى
٩٩٥,٠٠٥,٨٥٢	١,٠٧٣,١٦٣,٨٥٤		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١١,٠٤٧,٦١٢	١١,٠٤٧,٦١٢	١٧	رأس المال
٥٣,٥٥٧,٥٨١	٥٣,٥٥٧,٥٨١		علاوة الإصدار
(٦,٥٠٥)	(٦,٥٠٥)		أسهم الخزينة
١٣,٠٨٤,٣١٣	١٣,٠٨٤,٣١٣		احتياطيات نظامية وخاصة
(٨٣٥,٤٦٣)	(١,٧٠٧,٨٢٨)	١٧	احتياطيات أخرى
١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٨	سندات الشق الأول من رأس المال
٢٤٩,٨١٦	٢٤٩,٨١٦		دفعات على أساس الأسهم
٢٧,١٨٥,٦٧٩	٢٥,١٣٦,٩٣٩		أرباح محتجزة
١١٥,٠٣٧,٧٨٣	١١٢,١١٦,٦٧٨		مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
١٢,٤٦٠	١٩,١٥٩		حصص غير مسيطرة
١١٥,٠٥٠,٢٤٣	١١٢,١٣٥,٨٣٧		مجموع حقوق الملكية
١,١١٠,٠٥٦,٠٩٥	١,١٨٥,٢٩٩,٦٩١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

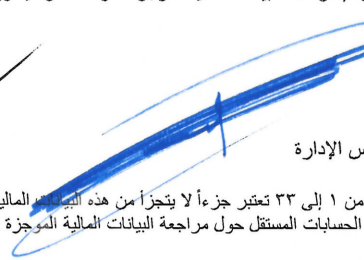
بحسب أفضل ما وصل لعلنا، تعرض البيانات المالية بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للمجموعة كما في للفترة المعروضة فيها. اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية ووافق على إصدارها بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٣، ووقعها بالنيابة عن المجلس:



المدير المالي المؤقت للمجموعة



الرئيس التنفيذي للمجموعة



رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	إيضاح
٤,٢٥٩,٤٦٨ (١,٣٩٦,٠٣٤)	١٢,٨١٧,٠٧٤ (٨,٥٤٩,٢١١)	إيرادات الفوائد مصاريف الفوائد
٢,٨٦٣,٤٣٤	٤,٢٦٧,٨٦٣	صافي إيرادات الفوائد
٤٩١,١٣٢ (٢١٩,٨١٨)	٧٢٢,٧٣٥ (٥٦٣,٢٨١)	إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية توزيعات على ودائع إسلامية
٢٧١,٣١٤	١٥٩,٤٥٤	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
٣,١٣٤,٧٤٨	٤,٤٢٧,٣١٧	مجموع صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
١,٠٨٠,٥٠٩ (٣٠٥,١٣٥)	١,٠٨٠,٥٧٤ (٢٩٦,٥٩٤)	إيرادات الرسوم والعمولات مصاريف الرسوم والعمولات
٧٧٥,٣٧٤	٧٨٣,٩٨٠	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
(١٦٦,٧٢٢) ٦٣١,٧٩٩ ٨٢,٩٦٠	١,٠٥٦,٤٦١ ٣٩٥,٤٣٠ ٦٦,٩٧١	٢٠ صافي ربح / (خسارة) صرف العملات الأجنبية ٢١ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات إيرادات تشغيلية أخرى
٤,٤٥٨,١٥٩	٦,٧٣٠,١٥٩	الإيرادات التشغيلية
٢,٨٠٥,٤٢٣	-	٢٢ ربح من استبعاد حصة في شركة تابعة وبيع القيمة العادلة من الحصة المحتفظ بها
٧,٢٦٣,٥٨٢	٦,٧٣٠,١٥٩	مجموع الإيرادات بما في ذلك الربح من استبعاد حصة في شركة تابعة وبيع القيمة العادلة من الحصة المحتفظ بها
(١,٥١٤,٩٧٧) ٥,٧٤٨,٦٠٥	(١,٦٨٧,٥٨٤) ٥,٠٤٢,٥٧٥	٢٣ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى الربح قبل صافي مخصص انخفاض القيمة والضريبة
(٤٥٧,٤٠٠)	(٧٩٨,١٥٣)	٢٤ صافي مخصص انخفاض القيمة
٥,٢٩١,٢٠٥	٤,٢٤٤,٤٢٢	الربح قبل الضريبة
(١٦٧,٩٤٦)	(٣١٠,٧٣٤)	مصروف ضريبة الدخل
٥,١٢٣,٢٥٩	٣,٩٣٣,٦٨٨	ربح الفترة
٥,١٢٠,٢٦٣ ٢,٩٩٦	٣,٩٢٨,٩٩٤ ٤,٦٩٤	الربح العائد إلى: مساهمي البنك حصة غير مسيطرة
٥,١٢٣,٢٥٩	٣,٩٣٣,٦٨٨	
٠,٤٥	٠,٣٤	٢٥ ربحية السهم الأساسية (بالدرهم)
٠,٤٥	٠,٣٤	٢٥ ربحية السهم المخفضة (بالدرهم)

الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,١٢٣,٢٥٩	٣,٩٣٣,٦٨٨	ربح الفترة
		الدخل الشامل الآخر
		البنود المُعاد تصنيفها أو التي قد يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة
(٣٢١,٥٢٢)	(٧٣٥,٢٢٠)	فروق الصرف من تحويل العمليات الأجنبية
(١,٢٥٢,٧٠٢)	(٨٨,٧٩٠)	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة خلال الفترة (بما في ذلك الخسائر الائتمانية المتوقعة)
		البنود التي لن يُعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة
٨٦,٦٥٤	(٤٥,٣٨٩)	استثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - صافي التغير في القيمة العادلة
٣,٠٩٨	(٥,٨٤٢)	إعادة قياس التزامات المنافع المحددة
٥,٧٥٠	٣,٠٠٠	تعديلات أخرى
(١,٤٧٨,٧٢٢)	(٨٧٢,٢٤١)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
٣,٦٤٤,٥٣٧	٣,٠٦١,٤٤٧	مجموع الدخل الشامل للفترة
		الدخل الشامل العائد إلى:
٣,٦٤١,٨٥٣	٣,٠٥٤,٧٤٨	مساهمي البنك
٢,٦٨٤	٦,٦٩٩	حصاص غير مسيطرة
٣,٦٤٤,٥٣٧	٣,٠٦١,٤٤٧	مجموع الدخل الشامل للفترة

الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (غير مدققة)

رأس المال	علاوة الإصدار	أسهم الخزينة	احتياطات نظامية وخاصة	احتياطات أخرى	سندات الشق الأول من رأس المال	دفعات على أساس الاسهم	أرباح محتجزة	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	حصص غير مسيطرة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣	١١,٠٤٧,٦١٢	٥٣,٥٥٧,٥٨١	(٦,٥٠٥)	١٣,٠٨٤,٣١٣	(٨٣٥,٤٦٣)	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٤٩,٨١٦	١١٥,٠٣٧,٧٨٣	١٢,٤٦٠	١١٥,٠٥٠,٢٤٣
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	٣,٩٢٨,٩٩٤	٤,٦٩٤	٣,٩٣٣,٦٨٨
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	-	-	-	(٨٧٤,٢٤٦)	٢,٠٠٥	(٨٧٢,٢٤١)
<u>المعاملات مع مُلاك المجموعة</u>										
توزيعات أرباح للسنة (صافية من أسهم الخزينة)	-	-	-	-	-	-	-	(٥,٧٤١,٣٧٥)	-	(٥,٧٤١,٣٧٥)
دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	-	-	-	(٢٣٤,٤٧٨)	-	(٢٣٤,٤٧٨)
ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	(٩٦١)	-	٩٦١	-	-	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣	١١,٠٤٧,٦١٢	٥٣,٥٥٧,٥٨١	(٦,٥٠٥)	١٣,٠٨٤,٣١٣	(١,٧٠٧,٨٢٨)	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٤٩,٨١٦	١١٢,١١٦,٦٧٨	١٩,١٥٩	١١٢,١٣٥,٨٣٧
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢	١٠,٩٢٠,٠٠٠	٥٣,٥٥٧,٥٨١	(٦,٤٣٠)	١٠,٩٢٠,٠٠٠	٣,٥٦٩,١٨٥	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٤٩,٨١٦	١١٢,٨١٤,١٤٥	١٥,٤٢٨	١١٢,٨٢٩,٥٧٣
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	٥,١٢٠,٢٦٣	٢,٩٩٦	٥,١٢٣,٢٥٩
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	(١,٤٧٨,٠٧٨)	-	-	(١,٤٧٨,٤١٠)	(٣١٢)	(١,٤٧٨,٧٢٢)
<u>المعاملات مع مُلاك المجموعة</u>										
توزيعات أرباح للسنة (صافية من أسهم الخزينة)	-	-	(٧٥)	٢,١٦٤,٣١٣	-	-	-	(٥,٣٤٧,٦٤٨)	-	(٥,٣٤٧,٦٤٨)
دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	-	-	-	(١١٥,٦٥٠)	-	(١١٥,٦٥٠)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٢	١١,٠٤٧,٦١٢	٥٣,٥٥٧,٥٨١	(٦,٥٠٥)	١٣,٠٨٤,٣١٣	٢,٠٩١,١٠٧	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٤٩,٨١٦	١١٠,٩٩٢,٧٠٠	١٨,١١٢	١١١,٠١٠,٨١٢

الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٢٩١,٢٠٥	٤,٢٤٤,٤٢٢	
٢٧١,٢٧٠	٢٨٦,٨٣٨	
-	(١٩٣,٩٠٠)	
(٩٥)	(١٠٥)	
(٢,٨٠٥,٤٢٣)	-	٢٢
٥١٧,١٤٨	٨٦٨,٥١٤	
١١٨,٢٦٧	١٢٨,٢٠٠	
٣,٣٩٢,٣٧٢	٥,٣٣٣,٩٦٩	
١٠,٠٢٨,٣٢١	(٦,٧٩٠,٤١٤)	
٣,١٤٨,٣٢٣	١,١٤٦,٠٢٨	
١,٧٠٤,٤٤٨	١٠,٤٤٨,٥٥٣	
(٢٤,٠٨٠,٧٧٤)	(١٤,٠٦٦,٠٧٩)	
١,٣٥٥,٦٠٥	(٣,٠٠٧,١١١)	
٣,٦٨٧,٧٩٣	٨٩,٩٣٧	
(٤,٢٨٠,٢٠٨)	(١,٣٠٣,٦٦٠)	
(١٤,٢٩١,٥١١)	٧٩,٩٤٥,٤٧٥	
(٣,٧٦٩,٦٥٢)	(٤١٥,٧٢٣)	
٩,١٤٨,٩٠٨	١١,٧١٧,٣٦٣	
(١٣,٩٥٦,٣٧٥)	٨٣,٠٩٨,٣٣٨	
(١٦٣,٨٣٩)	(٥٤٤,١٦٠)	
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	
(١٤,١٦٥,٢١٤)	٨٢,٥٠٩,١٧٨	
(١٠,٣٨٣,١٨٦)	٣,٠٢٤,٩١٠	
(٥١٦,٣٧٨)	(٦,٧١٧)	
(٤٣,٩٢٨)	(٢٧٦,٩٤٩)	
(١٠,٩٤٣,٤٩٢)	٢,٧٤١,٢٤٤	
(١١,١٢١,٤٣٨)	(٢,٨٩٦,٨١٤)	
(٥,٣٢٠,٨٠٦)	(٥,٧٠٨,٧٨١)	
٢,١٤٣,٨٢٠	٤,٠٢٧,٧٣٣	
(٧,٧٥٥,٦٨٥)	(٤,٦٤٥,٣٢١)	
(١١٥,٦٥٠)	(٢٣٤,٤٧٨)	
(٢٢,١٦٩,٧٥٩)	(٩,٤٥٧,٦٦١)	
(٤٧,٢٧٨,٤٦٥)	٧٥,٧٩٢,٧٦١	
(٦٥١,٠٤٧)	(٥٧٣,٣٣٥)	
٢٧٢,٤٤٧,٨٤٤	٢٥٠,٧٩٦,٠٢١	٢٦
٢٢٤,٥١٨,٣٣٢	٣٢٦,٠١٥,٤٤٧	٢٦

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الربح قبل الضريبة

تعديلات لـ:

استهلاك وإطفاء

ربح من بيع استثمارات عقارية

ربح من بيع ممتلكات ومعدات

ربح من بيع شركة تابعة

صافي مخصص انخفاض القيمة

فوائد متركمة

التغيرات في:

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

مبالغ مستحقة من البنوك المركزية والبنوك والمؤسسات المالية

اتفاقيات إعادة شراء عكسي

قروض وسلفيات وتمويل إسلامي

موجودات أخرى

مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية

اتفاقيات إعادة الشراء

حسابات العملاء وودائع أخرى

أدوات مالية مشتقة

مطلوبات أخرى

ضريبة الدخل المدفوعة، صافية من المستردات

مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية^١

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

صافي الحركة في استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

شراء استثمارات عقارية

شراء ممتلكات ومعدات

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

صافي حركة الأوراق التجارية

توزيعات أرباح مدفوعة

إصدار قروض لأجل

سداد قروض لأجل

دفعات سندات الشق الأول من رأس المال

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه

تعديلات تحويل العملات الأجنبية^١

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ مارس

^١ راجع الإيضاح رقم ٣٢ - الأرقام المقارنة.

الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير منقح الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

بنك أبوظبي الأول ش.م.ع ("البنك") هو شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته). إن العنوان المسجل للبنك هو ص. ب. ٦٣١٦، مبنى بنك أبوظبي الأول، مجمع خليفة للأعمال، القرم، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية كما في للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ البنك وشركته التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة"). تعمل المجموعة بشكل رئيسي في الأنشطة المصرفية المتعلقة بالشركات والأفراد والأنشطة المصرفية الخاصة والاستثمارية، وخدمات الدفع، والخدمات الإدارية، والأنشطة المصرفية الإسلامية، والأنشطة العقارية، وتباشر أعمالها من خلال فروعها المحلية والدولية وشركاتها التابعة ومكاتبها التمثيلية المتواجدة في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والبرازيل وجزر كايمان والصين ومصر وفرنسا وهونغ كونغ والهند وإندونيسيا والعراق والأردن^١ والمملكة العربية السعودية والكويت ولبنان^١ وليبيا وماليزيا وعمان وقطر^٢ وسنغافورة وكوريا الجنوبية وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

تتم الأنشطة المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية بناءً على تفسير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية، وذلك وفقاً للقرارات الصادرة عن الهيئة العليا الشرعية.

أسهم المجموعة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية (الرمز: FAB).

تتوفر البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ عند الطلب في مقر المجموعة المسجل أو على الموقع الإلكتروني <http://www.bankfab.com>.

^١ قيد الإغلاق.

^٢ أخطر البنك هيئة تنظيم مركز قطر للمال بأن البنك سيتخلى عن رخصة فرع مركز قطر للمال، وسيغلق فرعه في مركز قطر للمال بشكل دائم.

٢ بيان الالتزام

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على أساس مبدأ الاستمرارية، حيث ترى الإدارة أن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار كمنشأة عاملة في المستقبل القريب، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وأحكام القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما أنها لا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة كما هو مطلوب وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. ويجب أن تقرأ هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بالإضافة إلى ذلك، ليس من الضروري أن تكون نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠٢٣ إلى ٣١ مارس ٢٠٢٣ مؤشراً على النتائج التي يُحتمل أن تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١، صدر المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ والذي ألغى القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته). يلتزم البنك بالأحكام السارية للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ والأحكام السارية للقانون رقم (١) لسنة ٢٠١٧ (وتعديلاته) بشأن النظام المالي لحكومة أبوظبي والتعليمات الصادرة عن دائرة المالية كما في تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة.

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وصرح بإصدارها في ٢٦ أبريل ٢٠٢٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية هي نفس السياسات المطبقة من قبل المجموعة في بياناتها المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣.

طبقت المجموعة التعديلات التالية على المعايير والإطار الحالي عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. ولم ينتج عن تطبيق التعديلات التالية أي تغييرات في صافي الأرباح أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣

الوصف

تسري اعتباراً من

١ يناير ٢٠٢٣	التعديلات الطفيفة على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨
١ يناير ٢٠٢٣	التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - الضريبة المؤجلة ذات الصلة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة
١ يناير ٢٠٢٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧، "عقود التأمين"، والتعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ "عقود التأمين".

إصلاح معدل الفائدة المعياري:

يجري حالياً تنفيذ إصلاح أساسي لمعايير معدلات الفائدة الرئيسية على مستوى العالم، باستبدال بعض معدلات الفائدة بين البنوك ("إيبور") بمعدلات بديلة خالية من المخاطر تقريباً. تتعرض المجموعة بشكل جوهري لبعض معدلات إيبور على أدواتها المالية التي يجري إصلاحها كجزء من هذه المبادرات على مستوى السوق. تلعب معدلات إيبور، مثل معدل الفائدة المعروض بين البنوك في لندن ("ليبور")، دوراً مهماً في الأسواق المالية العالمية حيث تعمل كمعدلات مرجعية للمشتقات والقروض والسلفيات والتمويل الإسلامي ومقاييس لتقييم الأدوات المالية.

تواصل المجموعة التنسيق والإشراف على الانتقال من معدلات إيبور إلى معدلات بديلة خالية من المخاطر مع عدم وجود تغييرات جوهريّة في المشروع أو مخاطر الانتقال المفصّل عنها في الإيضاح ٤٦ (ج) من البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. كما تواصل المجموعة العمل وفق خطة المشروع المستهدفة، وتستمر في التقدم في خططها الانتقالية لما تبقى من التعرض لمعدل إيبور المربوط بمعدل ليبور للدولار الأمريكي لليلة واحدة وشهر واحد وثلاثة أشهر وستة أشهر واثنى عشر شهراً قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. وسيوقف العمل بهذه الأجل أو لن تصبح مرجعية بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢٣، وذلك وفقاً لما أعلنته هيئة السلوك المالي، وبعد معدل التمويل المضمون لليلة الواحدة هو المعدل المرجعي البديل لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي. وتواصل المجموعة مراقبة تطورات القطاع في هذا المجال ووضعت كذلك ضوابط رقابية لضمان عدم إجراء أي تداولات جديدة بمعدل ليبور بالدولار الأمريكي إلا للأغراض المصرح بها فقط أثناء هذه الفترة الانتقالية.

نهج بنك أبوظبي الأول في الانتقال من معدل إيبور

القروض والسندات والتعرضات الأخرى في الميزانية العمومية

بالنسبة للعقود المربوطة بمعدل إيبور والتي تستحق بعد تاريخ التوقف المتوقع لمعدل إيبور، وضعت المجموعة سياسات لتعديل الشروط التعاقدية. وتتضمن هذه التعديلات إضافة بنود احتياطية أو استبدال معدل إيبور بمعدل مرجعي بديل. كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣، تم الانتهاء إلى حد كبير من إصلاح معدل إيبور فيما يتعلق بالعملات التي تتعرض لها المجموعة باستثناء التعرضات المربوطة بالدولار الأمريكي. يوضح الجدول أدناه معدلات إيبور التي تعرضت لها المجموعة والمعدلات المرجعية الجديدة التي تم أو يجري نقل هذه التعرضات إليها، وحالة عملية الانتقال.

العملة	المعيار قبل الإصلاح	المعيار بعد الإصلاح	٣١ مارس ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
دولار أمريكي	ليبور بالدولار الأمريكي	معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	قيد الإنجاز	قيد الإنجاز
جنيه إسترليني	ليبور بالجنيه الإسترليني	متوسط مؤشر الجنيه الإسترليني لليلة واحدة	تم	تم
يورو	متوسط مؤشر اليورو لليلة واحدة	سعر اليورو قصير الأجل	تم	تم
يورو	المعدل المعروض بين البنوك في أوروبا	المعدل المعروض بين البنوك في أوروبا الذي تم إصلاحه	تم	تم
ين ياباني	ليبور بالين الياباني	متوسط معدل ليلة واحدة في طوكيو / المعدل الخالي من المخاطر لأجل في طوكيو	تم	تم
فرنك سويسري	ليبور بالفرنك السويسري	متوسط معدل الفرنك السويسري لليلة واحدة	تم	تم

تماشياً مع التوجيهات التنظيمية، سيواصل بنك أبوظبي الأول عملية الانتقال بفعالية للمنتجات المقومة بمعدل ليبور إلى معدلات بديلة مناسبة حيثما أمكن، ولكن إن لم يتحقق ذلك، ستستخدم هذه المنتجات معدل ليبور موازي عند الاقتضاء إلى أن تنتقل إلى معدلات أخرى.

المشتقات ومحاسبة التحوط

تحتفظ المجموعة بالمشتقات لأغراض المتاجرة وإدارة المخاطر. يتم تصنيف المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ضمن علاقات التحوط. تكون مقايضات معدلات الفائدة والعملات بأسعار متغيرة مربوطة بمختلف معدلات إيبور.

بالنسبة لتعرضات المشتقات، التزمت المجموعة بتطبيق بروتوكول الجمعية الدولية للمقايضات والمشتقات كأحكام احتياطية، والذي دخل حيز التنفيذ في يناير ٢٠٢١، وكذلك التغييرات الناجمة التي أجرتها غرف المقاصة لخصم المشتقات باستخدام معدل اليورو قصير الأجل ومعدل التمويل المضمون لليلة واحدة للحد من مخاطر الانتقال غير المنظم في سوق المشتقات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إصلاح معدل الفائدة المعياري (تابع)

المشتقات ومحاسبة التحوط (تابع)

قد تصبح علاقات التحوط المتأثرة بعدم اليقين حول إصلاح معدل إيبور غير فعالة بسبب توقعات المشاركين في السوق حول توقيت حدوث الانتقال من معدل إيبور المرجعي الحالي إلى معدل فاندو مرجعي بديل. وقد يحدث هذا الانتقال في أوقات مختلفة لكل من البند المتحوط وأداة التحوط مما قد يؤدي إلى عدم فعالية التحوط.

إن الهدف من معظم هذه التحوطات، بما يتسق مع الاستراتيجية العامة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة لدى بنك أبوظبي الأول، هو الحد من التقلبات التي تطرأ على القيمة العادلة للسندات التي يشتريها البنك أو إصداراته الخاصة التي يدفع عنها البنك معدلاً ثابتاً، وكذلك الحد من التقلبات التي تنشأ من مخاطر الصرف الأجنبي إن كانت مقومة بعملة غير الدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي.

المعايير الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

هناك بعض المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٣ ويسمح بالتطبيق المبكر لها. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

تسري المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التالية على فترات التقرير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤، ويُسمح بالتطبيق المبكر لها. تُقيم المجموعة حالياً تأثير هذه المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير وتتوقع تطبيقها في تاريخ سريانها.

- التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار عند البيع وإعادة التأجير.
- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - المطلوبات غير المتداولة مع التعهدات.

الضريبة

أصدرت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢، مرسوماً بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن الضريبة على الشركات والأعمال ("القانون") لفرض نظام ضريبة الشركات الاتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة. علاوة على ذلك، في ١٦ يناير ٢٠٢٣، نشر مجلس الوزراء قراراً بتحديد الحد الأدنى للدخل الخاضع للضريبة بقيمة ٣٧٥,٠٠٠ درهم حيث تخضع المنشآت التي يتجاوز دخلها هذا الحد لمعدل ضريبة الشركات بواقع ٩٪.

سيصبح نظام ضريبة الشركات ساري المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣، وبالتالي سيصبح سارياً بالنسبة للمجموعة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٤. تقرر الإدارة بأن عدداً من اللوائح المتعلقة بتطبيق التشريعات الضريبية لم يتم نشرها بعد، وعليه ستواصل الإدارة مراقبة التطورات لتقييم تأثير ضريبة الشركات بما في ذلك أي ضريبة مؤجلة على المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣

أساس التوحيد

الشركات التابعة هي منشآت تخضع لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة المستثمر فيها إذا استوفت معايير السيطرة. تقوم المجموعة بإجراء إعادة تقييم للتحقق مما إذا كانت تتمتع بالسيطرة في حالة أن تطرأ تغيرات على عامل واحد أو أكثر من عوامل السيطرة. يتضمن هذا التقييم الظروف التي يمكن أن تصبح فيها حقوق الحماية المحفوظ بها جوهرية وتؤدي إلى سيطرة المجموعة على المنشأة المستثمر فيها. إن البيانات المالية للشركات التابعة تدرج في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء تلك السيطرة.

تعود الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى مساهمي البنك والحصص غير المسيطرة، حتى لو ترتب على ذلك وجود عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

تتكون البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة التالية:

نسبة الملكية (%) ٢٠٢٢	الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	الاسم القانوني
٪١٠٠	الخدمات المصرفية	كوراساو	بنك أبوظبي الأول الولايات المتحدة الأمريكية إن في
٪١٠٠	الوساطة	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية ذ.م.م
٪١٠٠	التأجير	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الوطنية للتأجير ذ.م.م
٪١٠٠	إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الوطنية للعقارات ش.م.خ
٪١٠٠	الخدمات المصرفية	سويسرا	بنك أبوظبي الأول الخاص (سويس) إس إيه
٪١٠٠	التمويل الإسلامي	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي ش.م.ع
٪٩٦	الوساطة	مصر	أبوظبي للوساطة المالية مصر ^١
٪١٠٠	الأسهم والأوراق المالية	الإمارات العربية المتحدة	بنك أبوظبي الوطني لخيار شراء الأسهم للموظفين المحدود
٪١٠٠	مكتب تمثيلي	البرازيل	بنك أبوظبي الوطني ريبيريزنتاسويس المحدود
٪١٠٠	مؤسسة مالية	جزر الكايمن	بنك أبوظبي الأول للأسواق العالمية (كايمن) المحدود
٪١٠٠	الخدمات	الإمارات العربية المتحدة	نواة للخدمات الإدارية – شركة الشخص الواحد ذ.م.م
٪١٠٠	الاستثمارات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	شركة مسماك العقارية ذ.م.م (مسماك)
٪٦٧	الاستثمارات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	شركة مورا العقارية ذ.م.م (تابعة لشركة مسماك)
٪١٠٠	الاستثمارات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	الشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م
٪١٠٠	خدمات الموارد	الإمارات العربية المتحدة	شركة بنك أبوظبي الأول لخدمات التوظيف ذ.م.م (شركة تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م)
٪١٠٠	خدمات الموارد	الإمارات العربية المتحدة	شركة بنك أبوظبي الأول لخدمات التوريد ذ.م.م (شركة تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م)
٪١٠٠	الخدمات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	هورايزون جولف للخدمات الكهروميكانيكية ذ.م.م (شركة تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م)
٪١٠٠	منشأة ذات غرض خاص	جزر الكايمن	إف إيه بي سكوك كومباني ليميتد
٪٥٠	الخدمات المصرفية	ليبيا	مصرف الخليج الأول الليبي ^٢
٪١٠٠	الإدارة والوساطة في الممتلكات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	بنك أبوظبي الأول للعقارات ذ.م.م
٪١٠٠	خدمات تقنية المعلومات	الإمارات العربية المتحدة	الخليج الأول لتقنية المعلومات ذ.م.م
٪١٠٠	مؤسسة مالية	المملكة العربية السعودية	بنك أبوظبي الأول للاستثمار المملكة العربية السعودية (شركة مساهم واحد ذ.م.م)
٪١٠٠	خدمات تقنية المعلومات	الهند	بنك أبوظبي الأول لخدمات الأعمال العالمية المحدودة (تابعة لشركة الخليج الأول لتقنية المعلومات ذ.م.م)
٪١٠٠	الخدمات المصرفية	مصر	بنك أبوظبي الأول مصر ش.م.م

^١ قيد التصفية.

^٢ على الرغم من امتلاك البنك نسبة ٥٠٪ من الحصص القائمة لمصرف الخليج الأول الليبي، تم تصنيف الاستثمار كاستثمار في شركة تابعة حيث يسيطر البنك على الشركة المستثمر فيها نتيجة لاحتفاظه بأغلبية الأصوات في مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٤ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات التي تطرأ على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بهذا التعديل.

٥ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
١,٨٢٨,٥٠٨	١,٨١٦,٥٤٦	نقد في الصندوق
٤,٨٢٨,٢٨١	٨,٤١٣,١٨٣	مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	ودائع الاحتياطي النقدي
٢٦٥,٩٣٣,٤١٤	١٩٨,٣١٩,٤٨٠	أرصدة أخرى
		أرصدة لدى بنوك مركزية أخرى
٣٠٤,٥٩٠,٢٠٣	٢٢٨,٥٤٩,٢٠٩	
(١٨٦,٤٥٥)	(١٨٠,٣٨٠)	ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
٣٠٤,٤٠٣,٧٤٨	٢٢٨,٣٦٨,٨٢٩	

وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، يُسمح للبنك بسحب أرصده المحتفظ بها في حساب الاحتياطي في دولة الإمارات العربية المتحدة مع ضمان الوفاء بمتطلبات الاحتياطي على مدى فترة ١٤ يوماً. تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية الأخرى احتياطات إلزامية تتوفر للعمليات اليومية بشروط محددة.

٦ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٧,٢٩٥	٨,٧٣٤	استثمارات في صناديق إدارة
٢,٣١١,٥٨٩	٢,٢٤٠,٤٤٢	استثمارات في أسهم خاصة
١,٤٧٧,٧٤٢	١,٦١٣,٢٧٩	استثمارات في أسهم
٣٤,٨٢٠,١٧٢	٢٧,٩٥٤,٣٤٢	سندات دين
٣٨,٦١٦,٧٩٨	٣١,٨١٦,٧٩٧	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٧ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦ (٦,٢٥١,١٥٢) (١٣,٨٧٩,٩٨٧)	٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦ (٦,٦٩٩,٣٧٩) (١٤,٢٩٣,٥٩٨)
٤٥٩,٥٩٣,٣٢٧	٤٧٣,٠٤٩,٧٢٩

إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي
ناقصاً: فوائد معلقة
ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
صافي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٥٥,٩١٠,٩٠١ ٩٠,٠٣٥,٥٦٢ ٧,٩٢٠,٣٧٥ ٢٤٩,٠٣٢,٠٤٨ ٧٦,٨٢٥,٥٨٠	٥٨,٨٠٢,٧٧٥ ٨٥,٦٧٩,٦٣٩ ١٧,١٨٥,٩١٠ ٢٥٥,٣٣٦,٢٦٨ ٧٧,٠٣٨,١١٤
٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦	٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦

حسب الطرف المقابل:
القطاع الحكومي
القطاع العام
القطاع المصرفي
قطاع الشركات / القطاع الخاص
قطاع الأفراد / التجزئة

إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٢٠,٥٠١,٤٦٣ ٣٨٩,٢٨٦,١٨٤ ٣٣,٦١٢,٣٣١ ٢٨,٧٥٠,٩٢٠ ٤,٩٦٠,٦٠٩ ٢,٦١٢,٩٥٩	٢١,٣٢١,٧٦١ ٣٩٤,١٢٦,١٣١ ٤٣,٢٢٢,٠٣٤ ٢٨,١٩٩,٨٠٠ ٥,٠٨٨,٨٧٢ ٢,٠٨٤,١٠٨
٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦	٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦

حسب المنتج:
سحوبات بنكية على المكشوف
قروض لأجل
قروض تجارية
قروض شخصية
بطاقات ائتمان
قروض تمويل المركبات

إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٧ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي (تابع)

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٢,٧٥٢,٤٧١	٢,٦٧٩,٣٥٩	التركيز بحسب قطاع العمل:
٣٢,٧٩٤,٢٢٥	٣٢,٠٥٦,٣٥٨	الزراعة
٢٠,٥٧٧,٩٠٧	٢٢,٨٠٨,١٧٣	الطاقة
١١,٥١٥,٢٥٢	١١,٣٣٢,٩٢٣	التصنيع
٨٩,٩٠١,٢٦٦	٨٩,٦٩٦,٦٧٢	الإنشاءات
٢٦,٤١٩,٤١٣	٢٥,٦٠٦,٣٤٩	العقارات
٣٩,٧١٦,٨٠٤	٤٢,٨٩٥,٠٩٨	التجارة
١٧,١٨٥,٩١٠	٧,٩٢٠,٣٧٥	النقل والاتصالات
٨٠,٠٧٥,٥٥٨	٧٧,٢٨٣,٣٢٢	البنوك
٣٧,٢٦٣,٠١١	٣٤,٧٠٩,٣٥٦	المؤسسات المالية الأخرى
٥٨,٨٠٢,٧٧٥	٥٥,٩١٠,٩٠١	الخدمات
٤٩,٥٠٨,٢٨١	٤٩,٨٩١,٧٤٨	القطاع الحكومي
٢٧,٥٢٩,٨٣٣	٢٦,٩٣٣,٨٣٢	قطاع الأفراد - القروض وبطاقات الائتمان
٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦	٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦	قطاع الأفراد - الرهن العقاري
		إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

تشتمل القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي المذكورة أعلاه على التمويل الإسلامي التالي:

التمويل الإسلامي

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
١٢,٤٥٧,٤٠٢	١٢,٢٧٦,٧١٨	الإجارة
٢٢,٠٦٥,٢٢٣	٢٥,٦٣٧,٢٧٥	المرابحة
٦٩٤,٠٠٤	٦٧٦,٦٠٧	أخرى
٣٥,٢١٦,٦٢٩	٣٨,٥٩٠,٦٠٠	مجموع عقود التمويل الإسلامي
(١,١٥٢,١٦٧)	(١,١٣٥,٣٣٥)	ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
(١٧٧,٣٤٣)	(١٧٥,٠٥٠)	ناقصاً: أرباح معلقة
٣٣,٨٨٧,١١٩	٣٧,٢٨٠,٢١٥	

٨ استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
١٦٣,٣٨٦,٠٩٨	١٦٦,٥٩١,٢٩١	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:
١,١٠٢,٩٧٤	١,٠٧٠,٨٨٨	- مع إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة (أدوات الدين)
٤,٥٥٤,٧٤١	٤,٦٨٨,٢٩٨	- دون إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة (استثمارات حقوق الملكية)
١٦٩,٠٤٣,٨١٣	١٧٢,٣٥٠,٤٧٧	التكلفة المطفأة
(٨٠٢)	(٦٥٩)	ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٦٩,٠٤٣,٠١١	١٧٢,٣٤٩,٨١٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٨ استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة (تابع)

فيما يلي تحليل الاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة من حيث نوعها كما في تاريخ التقرير:

(غير مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم			(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم			
مدرجة	غير مدرجة	المجموع	مدرجة	غير مدرجة	المجموع	
٨٦٦,٧٤٢	٢٠٤,١٤٦	١,٠٧٠,٨٨٨	٨٩٨,٨٨١	٢٠٤,٠٩٣	١,١٠٢,٩٧٤	استثمارات حقوق الملكية
١٦٧,١١٧,٤٥٠	٤,١٦٢,١٣٩	١٧١,٢٧٩,٥٨٩	١٦٦,٨٤٤,٨٣٢	١,٠٩٦,٠٠٧	١٦٧,٩٤٠,٨٣٩	أدوات الدين
١٦٧,٩٨٤,١٩٢	٤,٣٦٦,٢٨٥	١٧٢,٣٥٠,٤٧٧	١٦٧,٧٤٣,٧١٣	١,٣٠٠,١٠٠	١٦٩,٠٤٣,٨١٣	ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
(٦٥٩)	-	(٦٥٩)	(٨٠٢)	-	(٨٠٢)	
١٦٧,٩٨٣,٥٣٣	٤,٣٦٦,٢٨٥	١٧٢,٣٤٩,٨١٨	١٦٧,٧٤٢,٩١١	١,٣٠٠,١٠٠	١٦٩,٠٤٣,٠١١	

بلغت قيمة سندات الدين وفقاً لاتفاقيات إعادة الشراء المدرجة ضمن استثمارات لغير أغراض المتاجرة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ما قيمته ٢٩,٣٢٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢٦,٨٩٦ مليون درهم).

٩ استثمارات في شركات زميلة

فيما يلي قائمة الشركات الزميلة:

الاسم القانوني	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
ماغناتي - شركة الشخص الواحد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات المالية	٪٤٠	٪٤٠
شركة ممالك العقارية ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات العقارية	٪١٦	٪١٦
محفظة الإمارات الرقمية ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات المالية	٪٢٣	٪٢٣

استثمارات في شركات زميلة	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم
	١,٥٧٣,٥٤٥	١,٥٥٩,٣٠٣

١٠ استثمارات عقارية

في بداية الفترة	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم
إضافات	٧,١٦٨,٠٨٩	٦,٩٦٢,٥٧٦
استيعادات	٦,٧١٧	٥٣٢,٨٢٧
تعديل القيمة العادلة	(٥٠٧,٥٠٠)	-
في نهاية الفترة	-	(٣٢٧,٣١٤)
	٦,٦٦٧,٣٠٦	٧,١٦٨,٠٨٩

تستند القيمة العادلة للعقارات إلى التقييمات التي أجراها خبراء تقييم خارجيين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وتصنف جميعها ضمن المستوى الثالث في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١١ موجودات غير ملموسة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	
١٨,٦٩٣,٠٣٨	١٨,٦٩٣,٠٣٨	الشهرة
١,٧٧٨,٠٥٥	١,٧٧٨,٠٥٥	علاقات العملاء
٧٠٤,٣٣٦	٧٠٤,٣٣٦	الودائع الأساسية
٣٦٨,٧٠٠	٣٦٨,٧٠٠	الرخصة
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	العلامة التجارية
٢١,٥٦٦,١٢٩	٢١,٥٦٦,١٢٩	
(١,٢٣٣,٩٥٠)	(١,٢٨٢,٤٦٠)	الإطفاء المتراكم
٢٠,٣٣٢,١٧٩	٢٠,٢٨٣,٦٦٩	

١٢ مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	
٤٥,١٧٤,٨٥٧	٣٥,٧٥٥,٠٣٣	البنوك والمؤسسات المالية
١٦,٣٨٥,٤٨٣	٢٥,٨٩٥,٢٤٤	البنوك المركزية
٦١,٥٦٠,٣٤٠	٦١,٦٥٠,٢٧٧	

١٣ أوراق تجارية

يوجد لدى البنك برنامج أوراق تجارية باليورو بحد أقصى يبلغ ٣,٥ مليار دولار أمريكي وبرنامج أوراق تجارية بالدولار الأمريكي بحد أقصى يبلغ ١٠ مليار دولار أمريكي. بلغت قيمة السندات القائمة كما في نهاية تاريخ التقرير ٢٨,٨٤٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٣١,٧٣٨ مليون درهم) بفترة استحقاق أقل من ١٢ شهرًا. لا يوجد لدى المجموعة أي حالات تعثر في سداد المبالغ الأصلية أو الفوائد أو أي مخالفات أخرى تتعلق ببرامج الأوراق التجارية خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣.

١٤ حسابات العملاء وودائع أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	
٢٨١,٩٥٨,٤٧٦	٣٠٠,١٠٩,٦٩٦	حسب نوع الحساب:
١٥,١١٠,٧٤٨	١٥,٥٦٣,٦٢٥	حسابات جارية
٢,٤١٨,٣٤٨	٢,٤٨٨,٩٩٣	حسابات توفير
٣٦٣,٨٤٨,٧٩٤	٤٢٩,٦٩٤,٢٨٨	حسابات هامشية
		ودائع بإشعار ولأجل
٦٦٣,٣٣٦,٣٦٦	٧٤٧,٨٥٦,٦٠٢	
٣٧,٢٣٧,٠٠٥	٣٢,٦٦٢,٢٤٤	شهادات إيداع
٧٠٠,٥٧٣,٣٧١	٧٨٠,٥١٨,٨٤٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٤ حسابات العملاء وودائع أخرى (تابع)

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٢٣٥,٥٥٣,٩٧٤	٢٢٤,٣٩٤,١٠٥	حسب الطرف المقابل:
٨٣,٤١٢,٤١٧	٨٦,٣٠٩,٧٥٦	القطاع الحكومي
٣٢٥,٥٧٩,١٤١	٢٥٣,٧٦٢,٥٣٩	القطاع العام
١٠٣,٣١١,٠٧٠	٩٨,٨٦٩,٩٦٦	قطاع الشركات / القطاع الخاص
		قطاع الأفراد / التجزئة
٧٤٧,٨٥٦,٦٠٢	٦٦٣,٣٣٦,٣٦٦	
٣٢,٦٦٢,٢٤٤	٣٧,٢٣٧,٠٠٥	شهادات إيداع
٧٨٠,٥١٨,٨٤٦	٧٠٠,٥٧٣,٣٧١	

تشتمل حسابات العملاء والودائع الأخرى المذكورة أعلاه على الودائع الإسلامية التالية:

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٢,١٢٣,٦٢٧	٢,٠٩٢,٠٦٤	ودائع جارية
٧١,٦٠٢	٧٢,٤٤٥	ودائع هامشية
٣,٧٣٨,٩٦٤	٣,٩٠٤,٠٤٦	ودائع مضاربة ادخارية
٩٠,٥٣٦	٩٨,٩٤٤	ودائع مضاربة لأجل
٥,٢٩٠,٧٢٨	٦,١٧٢,٣٦١	ودائع وكالة
١١,٣١٥,٤٥٧	١٢,٣٣٩,٨٦٠	

١٥ قروض لأجل

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٦٢,٦١٤,٢٢٨	٦٢,٠٨٤,٣٠١	بالتكلفة المطفأة
٤٧٦,٩٨٠	٥٥٠,٨٣٢	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٦٣,٠٩١,٢٠٨	٦٢,٦٣٥,١٣٣	

أصدر البنك خلال الفترة سندات مختلفة بمعدلات فائدة ثابتة ومتغيرة. وفيما يلي حركة القروض لأجل خلال الفترة:

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	
٦٢,٦٣٥,١٣٣	٧١,٦٤٣,٨١٦	في بداية الفترة
٤,٠٢٧,٧٣٣	١٠,٦٢٥,٦٧٤	إصدارات جديدة
(٤,٦٤٥,٣٢١)	(١٣,٤٣١,٥٣١)	استردادات
١,٠٧٣,٦٦٣	(٦,٢٠٢,٨٢٦)	تعديلات التقييم العادل وصرف العملة وتعديلات أخرى
٦٣,٠٩١,٢٠٨	٦٢,٦٣٥,١٣٣	في نهاية الفترة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٥ قروض لأجل (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)						٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)							
حتى ٣ أشهر ألف درهم	٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف درهم	٣ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم		حتى ٣ أشهر ألف درهم	٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف درهم	٣ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم		العملة	(معدل الفائدة)
-	-	٣,٦٤٧	٩٣,١٣٢	-	٩٦,٧٧٩	-	-	٩٦,٥٢٩	٣,٦٨٠	-	١٠٠,٢٠٩	درهم إماراتي	معدل ثابت من ٤,٠٠٪ إلى ٤,٢٠٪ سنوياً
-	-	٩٥٠,٦٧٢	٣٧٧,٧٨٩	٧٤,٨٣٧	١,٤٠٣,٢٩٨	-	٧٣,٣٩٤	٣٧١,٠٦٢	٩٣٣,٨٢٢	١,٣٧٨,٢٧٨	١٠٠,٢٠٩	دولار أسترالي	معدل ثابت من ١,٨٧٪ إلى ٣,١٧٪ سنوياً
-	-	-	-	-	١٤٥,٣٢١	-	-	١٤٦,٥٦٦	-	١٤٦,٥٦٦	١٤٥,٣٢١	دولار أسترالي	معدل مقايضة سندات البنوك بالدولار الأسترالي لمدة ٣ أشهر + حتى ٣,٧٠٤٪ سنوياً
-	-	٧٨٣,٢٧٣	١,٨٩٧,٥٩٩	٢,٩٥٧,٠١٢	٥,٦٣٧,٨٨٤	-	-	٢,٩٩٦,٨٧٣	١,٩١٧,٣٠٦	٥,٧٠٨,٦٥٠	٥,٦٣٧,٨٨٤	فرنك سويسري	معدل ثابت من ٠,٠٧٪ إلى ١,١٥٧٪ سنوياً
١٨٦,٩١٠	٤٥٠,٧٧٢	٥,٣٣٢,٥١١	٢١٨,١٠٢	-	٦,١١٥,٧٨٩	-	-	٢١٨,١٠٢	٥,٣٣٢,٥١١	٦,١٨٨,٢٩٥	٦,١١٥,٧٨٩	رينميني صيني	معدل ثابت من ٣٪ إلى ٤,١٪ سنوياً
-	-	٣,١٥٠,١٣٧	١,٨٢٠,٧٧٦	١٤٥,٦٤٩	٥,١١٦,٥٦٢	-	١٤٥,٦٤٩	١,٨٢٠,٧٧٦	٣,١٥٠,١٣٧	٥,١١٦,٥٦٢	٥,١١٦,٥٦٢	يورو	معدل ثابت من ٠,١٢٥٪ إلى ٣,٠٠٪ سنوياً
-	-	١,٧٣٤,٧٨٤	١,٠٠٠,٨٠٧	٧٧,٨٥٤	٢,٨١٣,٤٤٥	-	٧٧,٨٥٤	١,٠٠٠,٨٠٧	١,٧٣٤,٧٨٤	٢,٨١٣,٤٤٥	٢,٨١٣,٤٤٥	جنيه إسترليني	معدل ثابت من ٠,١٣٨٪ إلى ٢,٢٠٥٪ سنوياً
٩٣,٥٢٠	٣٧٢,٣٦٣	٩٨٦,٠١٥	٣٤٣,٤٧٠	-	١,٨٥١,٠٦٨	-	-	٣٤٣,٤٧٠	٩٨٦,٠١٥	١,٧٩٥,٣٦٨	١,٨٥١,٠٦٨	دولار هونغ كونغ	معدل ثابت من ٠,٤٧٥٪ إلى ٤,١٨٪ سنوياً
-	٥٤,٩٩٦	-	٢٧٥,٥٣٩	-	٣٣٢,٩٧٧	-	-	٢٧٥,٥٣٩	-	٣٣٢,٩٧٧	٣٣٢,٩٧٧	ين ياباني	معدل ثابت من ٠,٢٣٥٪ إلى ٢,٦٠٪ سنوياً
-	-	-	٩,٦٩٢	-	٨,٧٢٧	-	-	٩,٦٩٢	-	٩,٦٩٢	٨,٧٢٧	بيسو مكسيكي	معدل ثابت بنسبة ٠,٥٠٪ سنوياً
-	-	١٥١,٧٣١	-	-	١٣٩,٩٤١	-	-	-	١٥١,٧٣١	١٥١,٧٣١	١٣٩,٩٤١	بيسو فلبيني	معدل ثابت بنسبة ٣,٨٠٪ سنوياً
٨٩٧	١,٨٣٧,٧٦٥	٥,٨٩٤,٣٧٦	-	-	٨,٢٤٨,٦٣٢	١٨٣,٦٥٠	١٨٣,٦٥٠	-	٥,٨٩٤,٣٧٦	٧,٩١٦,٦٨٨	٨,٢٤٨,٦٣٢	دولار أمريكي	معدل لييور لمدة ٣ أشهر + حتى ٥,١٣٣٪ سنوياً
٥١١,٠٤٨	٤,٩٥٠,٦٥٩	٦,٧١٨,١٠٠	٦,٢٢٨,٧١٨	٩,٩١٩,٤٢٤	٢٥,٨٥٩,١١٧	٢٨,٣٢٧,٩٤٩	٩,٩١٩,٤٢٤	٦,٢٢٨,٧١٨	٦,٧١٨,١٠٠	٢٨,٣٢٧,٩٤٩	٢٥,٨٥٩,١١٧	دولار أمريكي	معدل ثابت حتى ١٠,٢٥٪ سنوياً
-	-	-	١٨٣,٦٣٨	٢,٩٢٣,٦٩٧	٣,١٠٧,٣٣٥	-	-	٢,٩٢٣,٦٩٧	١٨٣,٦٣٨	٣,١٠٧,٣٣٥	٣,١٠٧,٣٣٥	دولار أمريكي	معدل التمويل المضمون لليلة الواحدة بالدولار الأمريكي بفترة ملاحظة تغير ربع سنوية - ٥ + ٤,٨٧٣٪ إلى ٠,٠٤٩٪
٧٩٢,٣٧٥	٨,٤٦١,٠٢٦	٢٧,٠٠٦,١٠٠	١٦,٤٣١,٧٣٦	١٠,٣٩٩,٩٧١	٦٣,٠٩١,٢٠٨	١٠,٣٩٩,٩٧١	١٠,٣٩٩,٩٧١	١٦,٤٣١,٧٣٦	٢٧,٠٠٦,١٠٠	٦٣,٠٩١,٢٠٨	٦٣,٠٩١,٢٠٨		

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٦ سندات ثانوية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣
ألف درهم	ألف درهم
٤٢٠,٦٢٠	٤١٩,٣٠٥

إصدار ١٠ ديسمبر ٢٠١٢ (معدل ثابت بنسبة ٤,٧٥٪ يُستحق في ٩ ديسمبر ٢٠٢٧)

قام البنك بالتحوط من التعرض لمخاطر أسعار الفائدة والعملات الأجنبية على السندات الثانوية. لم يكن لدى البنك أي حالات تعثر في سداد المبالغ الأصلية أو الفوائد أو أي مخالفات أخرى متعلقة بسنداته الثانوية خلال فترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣١ مارس ٢٠٢٣ و ٣١ مارس ٢٠٢٢.

١٧ رأس المال والاحتياطيات

رأس المال

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣
ألف درهم	ألف درهم
١١,٠٤٧,٦١٢	١١,٠٤٧,٦١٢
١١,٠٤٧,٦١٢	١١,٠٤٧,٦١٢
٦,٥٠٥	٦,٥٠٥

رأس المال المصرح به

أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم

أسهم خزينة بقيمة ١ درهم للسهم

وافق مساهمو البنك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٣ على توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٥٢ درهم للسهم العادي بقيمة ٥,٧٤٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٤٩ درهم للسهم العادي بقيمة ٥,٣٥١ مليون درهم وتوزيعات أرباح في شكل أسهم بواقع ٠,٢١ درهم للسهم العادي بقيمة ٢,٢٩٣ مليون درهم).

احتياطيات أخرى

احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - محدد ألف درهم	احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - جماعي ألف درهم	المجموع ألف درهم
(٢,٢٧٠,٢٥٩)	٢٢٨,٢٦٥	(٢,١٧٥,٦٩٥)	١,٢٢١,٩٦٩	٢,١٦٠,٢٥٧	(٨٣٥,٤٦٣)
(١٣٤,١٧٩)	-	(٧٣٧,٢٢٥)	-	-	(٨٧١,٤٠٤)
(٩٦١)	-	-	-	-	(٩٦١)
(٢,٤٠٥,٣٩٩)	٢٢٨,٢٦٥	(٢,٩١٢,٩٢٠)	١,٢٢١,٩٦٩	٢,١٦٠,٢٥٧	(١,٧٠٧,٨٢٨)
١,٣٦٦,٢١٥	٢٢٨,٢٦٥	(٥٣٥,٠٢٣)	١,٢٢١,٩٦٩	١,٢٨٧,٧٥٩	٣,٥٦٩,١٨٥
(١,١٥٦,٨٦٨)	-	(٣٢١,٢١٠)	-	-	(١,٤٧٨,٠٧٨)
٢٠٩,٣٤٧	٢٢٨,٢٦٥	(٨٥٦,٢٣٣)	١,٢٢١,٩٦٩	١,٢٨٧,٧٥٩	٢,٠٩١,١٠٧

كما في ١ يناير ٢٠٢٣

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٣

كما في ١ يناير ٢٠٢٢

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٢٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٨ سندات الشق الأول من رأس المال

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	العملة
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	درهم إماراتي
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	دولار أمريكي
١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	

سندات حكومة أبوظبي
(إيبور لمدة ٦ أشهر زائداً ٢,٣٪ سنوياً)
سندات بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي
(معدل ثابت بنسبة ٤,٥٠٪ سنوياً، يُعاد تحديده بعد ذلك في التاريخ الأول ثم كل ست سنوات على أساس إجمالي الهامش وتاريخ التحديد للسنوات على الأوراق المالية بالدولار الأمريكي ذات الصلة)

سندات الشق الأول من رأس المال هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة وتحمل قسائم تسدد في نهاية كل ستة أشهر. ويحتفظ البنك بحق عدم دفع أي من الفوائد بناءً على تقديره الخاص. ولا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالفائدة، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد الفائدة حدثاً من أحداث التعثر، علاوة على تلك الحالات التي لا يُسمح فيها للبنك بدفع الفائدة في أي تاريخ دفع معين.

في حال اختيار البنك عدم الدفع أو ظهر حدث يستوجب عدم الدفع، فإنه لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أي توزيعات أو أرباح أو دفعها، أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في كل الحالات إلا إذا تم، أو لحين أن يتم، سداد دفعيتين متتاليتين كاملتين لكل قسيمة.

اختار البنك خلال الفترة دفع قسائم بقيمة ٢٣٤,٤٧٨ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠٢٢: ١١٥,٦٥٠ ألف درهم).

١٩ دفعات على أساس الأسهم

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠٠٨ بإطلاق برنامج الدفعات على أساس الأسهم ("البرنامج") لنخبة من الموظفين بفترة استحقاق ثلاث سنوات، ويمكن ممارسة هذا البرنامج خلال الثلاث سنوات اللاحقة لفترة الاستحقاق. والشرط الرئيسي للاستحقاق هو أن يستمر حامل الخيار في عمله لدى البنك حتى نهاية فترة الاستحقاق. ويسقط حق استخدام الخيارات بعد مضي ست سنوات من تاريخ المنح، بصرف النظر عما إذا كان قد تم ممارسة الخيار أم لا.

قامت المجموعة بتأسيس شركة تابعة لإصدار أسهم عند ممارسة الخيار المكتسب من قبل الموظف. وتعامل هذه الأسهم معاملة أسهم الخزينة حتى ممارستها من قبل حاملي خيارات الأسهم.

خلال الفترة، لم يتم منح أي أسهم (٣١ مارس ٢٠٢٢: لا شيء)، وبالتالي كان إعادة التخصيص من أسهم الخزينة المحتفظ بها إلى رأس المال بقيمة لا شيء (٣١ مارس ٢٠٢٢: لا شيء)، وعليه تم تسوية علاوة الإصدار بقيمة لا شيء (٣١ مارس ٢٠٢٢: لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٠ صافي ربح / (خسارة) صرف العملات الأجنبية

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتوية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتوية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
(٣٩١,٨٩٩)	٧٥١,٥٢٩
٢٢٥,١٧٧	٣٠٤,٩٣٢
<u>(١٦٦,٧٢٢)</u>	<u>١,٠٥٦,٤٦١</u>

أرباح / (خسائر) المتاجرة وإعادة التحويل من صرف العملات الأجنبية والمشتقات ذات الصلة^١

تعاملات مع العملاء

^١ نظراً لاستراتيجيات التحوط الفعالة، ينعكس تأثير مقاصة أدوات التحوط في صافي الأرباح من بيع استثمارات لغير أغراض المتاجرة.
^٢ تتضمن إيرادات فوائد سلبية بمبلغ ٦٦ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠٢٢: ٥٥ مليون درهم) ناتجة عن ودائع لدى البنك المركزي الأوروبي.

٢١ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتوية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتوية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٤٨٥,٨٤٠	٥٠٨,٥١٠
١٣٥,٥٥٧	(١٣٥,٩٨٨)
١٠,٤٠٢	٢٢,٩٠٨
<u>٦٣١,٧٩٩</u>	<u>٣٩٥,٤٣٠</u>

صافي الربح المحقق وغير المحقق من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والمشتقات
صافي (الخسارة) / الربح من بيع استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
إيرادات توزيعات الأرباح

٢٢ ربح من استبعاد حصة في شركة تابعة وبيع القيمة العادلة من الحصة المحتفظ بها

في ٢٥ فبراير ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة اتفاقية بيع وشراء مع بي سي بي في جروث أجريجاتور إل بي ("المشتري") حيث وافق البنك على بيع حصته المسيطرة بنسبة ٦٠٪ في شركته التابعة المملوكة له بالكامل، ماغناتي - شركة الشخص الواحد ذ.م.م "ماغناتي"، إلى المشتري. وسجل البنك ربحاً بمبلغ ٢,٨ مليار درهم ضمن نتائج الربع السنوي المنتهي في ٣١ مارس ٢٠٢٢ من معاملة البيع هذه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٣ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٧٧٦,٢٣٧	٨٦٤,٠٣١
٤٥٣,٩٦٣	٥١٥,٩٤٥
٢٢٥,١٤٢	٢٣٨,٣٢٨
٤٦,١٢٨	٤٨,٥١٠
١٣,٥٠٧	٢٠,٧٧٠
<u>١,٥١٤,٩٧٧</u>	<u>١,٦٨٧,٥٨٤</u>

تكاليف الموظفين
مصاريف عمومية وإدارية أخرى
استهلاك
إطفاء موجودات غير ملموسة
رسوم رعاية وتبرعات

٢٤ صافي مخصص الانخفاض في القيمة

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٤٣٧,٩١٤	٦٦٢,٢٥٥
(٣١٢)	٦٧,٨٩٥
١٧,٥٣٩	١١٦,٢٢٣
٥,٣٣٩	١٥
(٥٩,٧٤٨)	(٧٠,٣٦١)
٥٦,٦٦٨	٢٢,١٢٦
<u>٤٥٧,٤٠٠</u>	<u>٧٩٨,١٥٣</u>

مخصص / (عكس) الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي
موجودات مالية أخرى
تعرض غير ممول
أدوات غير مالية أخرى
مستردات
حذف موجودات مالية تعرضت لانخفاض في قيمتها

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٥ ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم بقسمة صافي أرباح الفترة بعد اقتطاع دفعات سندات الشق الأول من رأس المال على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة كما هو موضح أدناه:

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ معاد بيانها	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣
٥,١٢٠,٢٦٣ (١١٥,٦٥٠)	٣,٩٢٨,٩٩٤ (٢٣٤,٤٧٨)
٥,٠٠٤,٦١٣	٣,٦٩٤,٥١٦
١٠,٩١٣,٥٧٠	١١,٠٤١,١٠٧
١٢٧,٥٣٧	-
-	-
١١,٠٤١,١٠٧	١١,٠٤١,١٠٧
٠,٤٥	٠,٣٤
٥,٠٠٤,٦١٣	٣,٦٩٤,٥١٦
١١,٠٤١,١٠٧	١١,٠٤١,١٠٧
-	-
١١,٠٤١,١٠٧	١١,٠٤١,١٠٧
٠,٤٥	٠,٣٤

ربحية السهم الأساسية:

صافي أرباح الفترة (ألف درهم)
ناقصاً: دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (ألف درهم)

صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:

عدد الأسهم المصدرة / المفترض استحقاقها في بداية الفترة (بالآلاف)

التأثير على أسهم الخزينة بسبب إصدار توزيعات أرباح في شكل أسهم خلال الفترة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم الممارسة بموجب برنامج الدفعات على أساس الأسهم (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (بالآلاف)

ربحية السهم الأساسية (بالدرهم)

ربحية السهم المخفضة:

صافي أرباح الفترة لحساب ربحية السهم المخفضة (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المخفضة بموجب برنامج الدفعات على أساس الأسهم (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة لحساب ربحية السهم المخفضة (بالآلاف)

ربحية السهم المخفضة (بالدرهم)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٦ نقد وما في حكمه

(مُدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	
٢٢٨,٥٤٩,٢٠٩	٣٠٤,٥٩٠,٢٠٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٢٤,٩٥٤,٨١٣	٢٢,٩٨٧,٢١٧	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٢٥٣,٥٠٤,٠٢٢	٣٢٧,٥٧٧,٤٢٠	
(١,٧٢١,٠٣٦)	(٤٩٩,٦٥٦)	ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك المركزية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
(٣٩٥,٩٧٧)	(١٦٢,٩٣٠)	ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
(٥٩٠,٩٨٨)	(٨٩٩,٣٨٧)	ناقصاً: الودائع المقيمة لدى البنوك المركزية للأغراض التنظيمية
٢٥٠,٧٩٦,٠٢١	٣٢٦,٠١٥,٤٤٧	

يتضمن النقد وما في حكمه العملات الورقية والمعدنية في الصندوق والأرصدة غير المقيمة لدى البنوك المركزية والموجودات المالية ذات السيولة العالية بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ عليها.

٢٧ التزامات ومطلوبات طارئة

تبرم المجموعة، في سياق عملها الاعتيادي، أنواعاً مختلفة من المعاملات التي تشمل التعهد بالتزامات معينة مثل الاعتمادات المستندية والضمانات والتزامات القروض غير المسحوبة.

لم يكن هناك أي تغييرات جوهرية أخرى في المطلوبات والالتزامات المحتملة خلال الفترة ما عدا تلك الناجمة في سياق العمل الاعتيادي.

(مُدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	
٥٤,٤٥٩,٣١١	٥٤,٨٥٩,٦٧٥	اعتمادات مستندية
٩٩,٣١٠,٩٥٤	١٠٠,٤٤٧,٦٦١	خطابات ضمان
٨٢٤,٧٣٩	٥٠٧,٦٨١	ضمانات مالية
٧٧,٣٣٥,٩٠٩	٧١,١٣٣,٢٢٦	التزامات غير مسحوبة غير قابلة للإلغاء
١,٥٦٧,٤٧١	١,٥٤٤,١٥٨	التزامات حقوق الملكية الخاصة
٢٣٣,٤٩٨,٣٨٤	٢٢٨,٤٩٢,٤٠١	مطلوبات طارئة والتزامات

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

معلومات القطاعات

٢٨

يتألف الهيكل التشغيلي من أربع قطاعات أعمال رئيسية موزعة على قطاعات جغرافية تسهم في تحقيق استراتيجية الأعمال، والعروض القيمة للعملاء، وتطوير المنتجات وقنوات التواصل، وعلاقات العملاء بالإضافة إلى دعم الأداء المالي للمجموعة.

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تخضع للمراجعة المنتظمة من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة (المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة) من أجل تخصيص الموارد اللازمة لكل قطاع وتقييم أدائه. تستند المعلومات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة لغرض تخصيص الموارد وتقييم الأداء على وحدات العمل الاستراتيجية التالية التي تقدم منتجات وخدمات إلى أسواق مختلفة.

قطاعات الأعمال

الخدمات المصرفية الاستثمارية

يقدم قطاع الخدمات المصرفية الاستثمارية حلولاً مصرفية وتمويلية، بما في ذلك خدمات تمويل الشركات والتمويل الإسلامي، وأسواق رأس المال، والمعاملات المصرفية، والتجارة، وخدمات إدارة السيولة والنقد إلى جانب مجموعة كبيرة من حلول إدارة المخاطر لمنتجات الائتمان، والأسعار، والعملات الأجنبية، وأسواق المال. يركز فريق الخدمات المصرفية الاستثمارية على العملاء من المؤسسات، ويعزز توفير وتخصيص المنتجات في مختلف قطاعات العملاء التي تشمل القطاع الحكومي والقطاع السيادي والقطاع العام، وصناديق الثروة السيادية والجهات الراعية المالية، والموارد الطبيعية، والصناعات العالمية المتنوعة، ومجموعة المؤسسات المالية والشركات التابعة العالمية.

الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية

يركز هذا القطاع على الشركات الكبيرة والمنشآت المتوسطة والصغيرة ويقدم منتجات متنوعة من خلال القطاعات الفرعية التي تشمل الخدمات المصرفية للشركات والمقاولات والخدمات المصرفية التجارية ومجموعة العملاء المتميزين.

الخدمات المصرفية للأفراد

يستهدف هذا القطاع شريحة المستهلكين والنخبة عبر القطاعين التقليدي والإسلامي. تشمل نطاقات المنتجات المعروضة المنتجات المصرفية اليومية مثل الحسابات الجارية والودائع وبطاقات الائتمان والقروض ومنتجات الثروة وما إلى ذلك. توفر أعمال هذا القطاع مجموعة متنوعة من قنوات التوزيع والبيع، بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول والإنترنت والفروع وكلاء البيع المباشر ومن خلال الشركات المصرفية التابعة وهي شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي.

الخدمات المصرفية الخاصة العالمية

تستهدف أعمال هذا القطاع العملاء الأثرياء وذوي الثروات الكبيرة عبر القطاعين التقليدي والإسلامي. تشمل نطاقات المنتجات المعروضة المنتجات المصرفية اليومية بالإضافة إلى حلول استثمارية متطورة وخدمات الوساطة والأوراق المالية. توفر أعمال هذا القطاع مجموعة متنوعة من قنوات التوزيع والبيع، بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول والإنترنت والفروع ومديري العلاقات ومن خلال الشركات المصرفية التابعة التي تشمل بشكل أساسي شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية.

المركز الرئيسي

توفر المجموعة الدعم المركزي من خلال أقسام الموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات والعمليات والتمويل والاستراتيجية وعلاقات المستثمرين وإدارة المخاطر وإدارة الائتمان والاتصالات المؤسسية والشؤون القانونية والالتزام والتدقيق الداخلي والمشتريات وعمليات الخزينة والدعم الإداري لكافة وحدات الأعمال بالمجموعة.

كجزء من نموذج الأعمال المتنوع للمجموعة، يشمل المركز الرئيسي أيضًا بعض الشركات التابعة المملوكة بشكل جزئي أو كلي للمجموعة، والتي تقدم الخدمات المصرفية وغيرها من العروض التكميلية عبر خدمات إدارة العقارات والممتلكات. وتشمل هذه الشركات مصرف الخليج الأول الليبي وشركة مسماك وشركة بنك أبوظبي الأول للعقارات وشركة أبوظبي الوطنية للعقارات وبعض المحافظ الأخرى. كما يتضمن المركز الرئيسي بنك أبوظبي الأول مصر بشكل مؤقت، في حين أن تقسيم المنتجات والأعمال يتماشى مع معايير المجموعة.

القطاعات الجغرافية

تقوم الإدارة بإدارة قطاعات الأعمال المختلفة لديها من خلال شبكة الفروع والشركات التابعة ومكاتب التمثيل داخل القطاعين الجغرافيين المحددين وهما الإمارات العربية المتحدة والقطاع الدولي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

معلومات القطاعات (تابع)

٢٨

القطاع الجغرافي		
الإمارات العربية المتحدة	القطاع الدولي	المجموع
٣,٦٨٧,٣٣٦	٧٣٩,٩٨١	٤,٤٢٧,٣١٧
١,٤٩٦,٧٠٧	٨٠٦,١٣٥	٢,٣٠٢,٨٤٢
٥,١٨٤,٠٤٣	١,٥٤٦,١١٦	٦,٧٣٠,١٥٩
١,٢٨٣,٨٤٣	٤٠٣,٧٤١	١,٦٨٧,٥٨٤
٦٤٣,٦٠٠	١٥٤,٥٥٣	٧٩٨,١٥٣
٣,٢٥٦,٦٠٠	٩٨٧,٨٢٢	٤,٢٤٤,٤٢٢
٥٧,٥٣٧	٢٥٣,١٩٧	٣١٠,٧٣٤
٣,١٩٩,٠٦٣	٧٣٤,٦٢٥	٣,٩٣٣,٦٨٨

٩٥٣,٩٦٧,٠٢٠	٤١٦,١٣٣,٧٤٦	١,٣٧٠,١٠٠,٧٦٦
		(١٨٤,٨٠١,٠٧٥)
		١,١٨٥,٢٩٩,٦٩١
٨٦٣,٣٨٠,١٤٢	٣٩٤,٥٨٤,٧٨٧	١,٢٥٧,٩٦٤,٩٢٩
		(١٨٤,٨٠١,٠٧٥)
		١,٠٧٣,١٦٣,٨٥٤

قطاع الأعمال					
الخدمات المصرفية الاستثمارية	مجموعة الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية الخاصة العالمية	المركز الرئيسي	المجموع
١,٥١٢,١٢٧	١,٣١٩,٩٤٥	٦٢٩,٥١٤	٢٠١,٨٠٨	٧٦٣,٩٢٣	٤,٤٢٧,٣١٧
١,١٤٣,٤٩٧	٣٦٣,٣٠٠	١٧٣,٧٧٧	٧٢,٣٠٧	٥٤٩,٩٦١	٢,٣٠٢,٨٤٢
٢,٦٥٥,٦٢٤	١,٦٨٣,٢٤٥	٨٠٣,٢٩١	٢٧٤,١١٥	١,٣١٣,٨٨٤	٦,٧٣٠,١٥٩
٤٤٩,٧٢٦	٢٣١,١٨٩	٤٧٠,٩٥٩	١١٩,٤٩٣	٤١٦,٢١٧	١,٦٨٧,٥٨٤
١١٣,١٧٩	٥١٧,٢٩٨	١١١,١٩٩	١٩,٧٨٥	٣٦,٦٩٢	٧٩٨,١٥٣
٢,٠٩٢,٧١٩	٩٣٤,٧٥٨	٢٢١,١٣٣	١٣٤,٨٣٧	٨٦٠,٩٧٥	٤,٢٤٤,٤٢٢
٨٩,٤٣٩	١٦,٧٥٧	٤١٠	١٤,٣٥٧	١٨٩,٧٧١	٣١٠,٧٣٤
٢,٠٠٣,٢٨٠	٩١٨,٠٠١	٢٢٠,٧٢٣	١٢٠,٤٨٠	٦٧١,٢٠٤	٣,٩٣٣,٦٨٨

٨٢٦,٧١٠,٥٠٤	١٦٤,٧٠٨,٧٢٩	٥٥,٧٢١,٨٥٨	٢٧,٩٦٧,٣٠١	١٤٦,٤١٦,٨٧٠	١,٢٢١,٥٢٥,٢٦٢
					(٣٦,٢٢٥,٥٧١)
					١,١٨٥,٢٩٩,٦٩١
٧١٦,٩٤١,٥٥١	١٨٦,٥٦٢,٥٤٧	٧٣,٥٣٣,٧١٦	٣١,٣١٨,٤٠٢	١٠١,٠٣٣,٢٠٩	١,١٠٩,٣٨٩,٤٢٥
					(٣٦,٢٢٥,٥٧١)
					١,٠٧٣,١٦٣,٨٥٤

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)

صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
صافي الإيرادات غير المشتملة على الفوائد

إيرادات تشغيلية

مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
صافي مخصص انخفاض القيمة

الربح / (الخسارة) قبل الضريبة

مصروف ضريبة الدخل

صافي ربح / (خسارة) الفترة

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)
مجموع موجودات القطاع

أرصدة بين القطاعات

مجموع الموجودات

مجموع مطلوبات القطاع

أرصدة بين القطاعات

مجموع المطلوبات

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٩ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أطرافاً ذات علاقة إذا كانت لطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ هام عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة على كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة بالمجموعة. يتألف كبار موظفي الإدارة من أعضاء اللجنة التنفيذية بالمجموعة الذين يشاركون في عملية التخطيط الاستراتيجي واتخاذ القرارات بالمجموعة. تتم الموافقة على شروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة، وتُجرى المعاملات وفقاً للشروط المعتمدة من قبل مجلس الإدارة أو الإدارة.

تعمل المجموعة في سوق تهيمن عليه المنشآت الخاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، من خلال الهيئات والوكالات والكيانات التابعة الحكومية وغيرها من المؤسسات، والتي يشار إليها معاً بالمنشآت الحكومية. يوجد لدى بنك أبوظبي الأول معاملات مع منشآت حكومية أخرى ويتم إجراء هذه المعاملات في سياق العمل الاعتيادي وفقاً للشروط المعتمدة من مجلس الإدارة.

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة بتاريخ التقرير:

		(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم
موجودات مالية			
أعضاء مجلس الإدارة		٢,٤٥٤,٨٦٨	١١,٥٥٢,٩٦٧
المساهمون الرئيسيون		٣٥,٤٧٢,٥٣٩	٣٦,٠٠٤,٠٦١
الإدارة العليا		٦٨,٣٤١	٦٢,٥٣٦
شركات زميلة		٧١٤,٠٢١	٩٧٠,٣٨٧
		<u>٣٨,٧٠٩,٧٦٩</u>	<u>٤٨,٥٨٩,٩٥١</u>
مطلوبات مالية			
أعضاء مجلس الإدارة		١٠,٩٨٣,٣٩٢	١٣,٩٢٧,٥٢٣
المساهمون الرئيسيون		٣٠,١٧٦,٩٨١	٣٦,٤٨١,٧٣٤
الإدارة العليا		٥٥,١٨٣	٢٥,٢٨٥
شركات زميلة		٦٣٩,٣٤٢	٤١٧,٩٨٢
		<u>٤١,٨٥٤,٨٩٨</u>	<u>٥٠,٨٥٢,٥٢٤</u>
مطلوبات طارئة			
أعضاء مجلس الإدارة		٢٤,٧٧٣	٣٢٨,٧٢٥
المساهمون الرئيسيون		٨,٧٠٠,٢٧٣	٨,٦٩٨,١٠١
الإدارة العليا		-	-
شركات زميلة		١٨٤	١٨٤
		<u>٨,٧٢٥,٢٣٠</u>	<u>٩,٠٢٧,٠١٠</u>
إيرادات الفوائد وإيرادات أخرى			
أعضاء مجلس الإدارة		٣٠,٧٥١	٨٥,٨٧٨
المساهمون الرئيسيون		٤٢٤,٧٨٦	١٠٣,٥٣٥
الإدارة العليا		٧٥٤	٢٢١
شركات زميلة		٢٦,٤٥٦	-
		<u>٤٨٢,٧٤٧</u>	<u>١٨٩,٦٣٤</u>

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٢٩ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٤٢,٣٢٢	٦٠,٢٤٥
٨,٤٤٦	٢٢٧,٦٦٢
٤٨	٩٩
-	٣٩,٦٣٠
<u>٥٠,٨١٦</u>	<u>٣٢٧,٦٣٦</u>

مصاريف الفوائد ومصاريف أخرى
أعضاء مجلس الإدارة
المساهمون الرئيسيون
الإدارة العليا
شركات زميلة

فيما يلي تفاصيل مكافآت مجلس الإدارة:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠

مكافآت مجلس الإدارة المدفوعة خلال السنة

فيما يلي تفاصيل مكافآت كبار موظفي الإدارة:

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
٢٤,٦٧٢	٣٣,٨٨٢
٥٠,٣	٨٦٢
<u>٢٥,١٧٥</u>	<u>٣٤,٧٤٤</u>

منافع قصيرة الأجل
منافع طويلة الأجل

تُخصص الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة ضمن المرحلة الأولى لنموذج الائتمانية المتوقعة. كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣، بلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة المحتفظ به مقابل أرصدة الأطراف ذات العلاقة ٩,١٧٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٣,٩١١ ألف درهم).

٣٠ إدارة المخاطر المالية

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في إخفاق عميل أو طرف مقابل لأصل مالي في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة خسائر مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية، واتفاقيات إعادة الشراء العكسي، واستثمارات الدين لغير أغراض المتاجرة، والأدوات المالية المشتقة، وبعض الموجودات الأخرى لدى المجموعة.

تحليل الجودة الائتمانية

يوضح الجدول التالي معلومات حول الجودة الائتمانية للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة واستثمارات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر دون مراعاة الضمانات أو التعزيزات الائتمانية الأخرى. وما لم يذكر غير ذلك على وجه الخصوص، فإنه بالنسبة للموجودات المالية، تمثل المبالغ الواردة في الجدول إجمالي القيم الدفترية. وبالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمانات المالية، تمثل المبالغ الواردة في الجدول المبالغ الملزم بها أو المضمونة، على التوالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة بقياس مدى تعرضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى القيم الدفترية الإجمالية للموجودات المالية ناقصاً المبالغ المخصومة والفوائد المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. وتمثل القيم الدفترية للموجودات المالية أقصى تعرض لمخاطر الائتمان.

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)		المرحلة الأولى		المرحلة الثانية		المرحلة الثالثة		مشتراة أو تعرضت أصلاً لإخفاض في قيمتها الائتمانية ^١		المجموع	
التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم	التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم	التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم	التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم	التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم	التعرض ألف درهم	المخصص ألف درهم
٣٠١,٧١٥,٦٨٢	٦٨,٣٨٨	١,٠٤٦,٠١٣	١١٨,٠٦٧	-	-	-	-	-	-	٣٠٢,٧٦١,٦٩٥	١٨٦,٤٥٥
٢١,٦٢٢,٠٦٣	٣١,٧٠٦	١,٣٦٥,١٥٤	٤٠,٩٨٩	-	-	-	-	-	-	٢٢,٩٨٧,٢١٧	٧٢,٦٩٥
٥٨,٦٧٩,٤٩٧	٢٥,٤٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٨,٦٧٩,٤٩٧	٢٥,٤٣٧
٤٥٥,٣٩٤,٤٩٥	١,٥٦٤,٧٠٦	١٣,٣٤١,٠١٨	٢,٦٣٦,٣١٩	٢١,٣٠٤,٤٨٣	٩,٤١٢,٢٦٤	٤,٠٠٢,٧١٠	٦٨٠,٣٠٩	٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦	١٤,٢٩٣,٥٩٨	٤٩٤,٠٤٢,٧٠٦	١٤,٢٩٣,٥٩٨
٤,٥٥٤,٧٤١	٨٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٥٥٤,٧٤١	٨٠٢
١٦٣,٣٣٧,١١٦	١٣٢,١٨٤	٤٨,٩٨٢	٤,٩٤٧	-	-	-	-	-	-	١٦٣,٣٨٦,٠٩٨	١٣٧,١٣١
١٩,١٠٤,٧٩٦	٤٢٢,٧٧١	١١,٠٥٧	٣٥٠	٧٦٩	٤٣٦	-	-	-	-	١٩,١١٦,٦٢٢	٤٢٣,٥٥٧
٢٢١,٢٢٨,٧٨٠	٣٠٨,٨٧١	٤,٤٩٣,٥٧٠	٢٠٤,٣٥٨	١,٢١٧,٩٦٥	٥٥٠,٢٤٠	٧,٩٢٨	٦,٥٧٩	٢٢٦,٩٤٨,٢٤٣	١,٠٧٠,٠٤٨	٢٢٦,٩٤٨,٢٤٣	١,٠٧٠,٠٤٨
١,٢٤٥,٦٣٧,١٧٠	٢,٥٥٤,٨٦٥	٢٠,٣٠٥,٧٩٤	٣,٠٠٥,٠٣٠	٢٢,٥٢٣,٢١٧	٩,٩٦٢,٩٤٠	٤,٠١٠,٦٣٨	٦٨٦,٨٨٨	١,٢٩٢,٤٧٦,٨١٩	١٦,٢٠٩,٧٢٣	١,٢٩٢,٤٧٦,٨١٩	١٦,٢٠٩,٧٢٣

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

^٢ يدرج مخصص الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة.

^٣ بالنسبة لبعض الموجودات المدرجة كجزء من الموجودات الأخرى، تُحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس النهج المبسط وتُدرج ضمن المرحلة الأولى.

^٤ تحسب المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي لجودة الائتمان، مبلغاً اسمياً بقيمة ٣,٨٨٥ مليون درهم عن التعثر في القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)		المرحلة الأولى		المرحلة الثانية		المرحلة الثالثة		مشتراة أو تعرضت أصلاً لإنخفاض في قيمتها الائتمانية ^١		المجموع	
ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص	ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص	ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص	ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص	ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص	ألف درهم التعرض	ألف درهم المخصص
٢٢٥,٧٠٢,٤٣٢	٦٢,٣١٤	١,٠٣٠,٢٣١	١١٨,٠٦٦	-	-	-	-	-	-	٢٢٦,٧٣٢,٦٦٣	١٨٠,٣٨٠
٢٣,٩٨٥,٩٩٥	٢٦,٦٠٧	٩٦٨,٨١٨	٤١,٢٥٠	-	-	-	-	-	-	٢٤,٩٥٤,٨١٣	٦٧,٨٥٧
٦٩,١٢٨,٠٥٠	٢١,٩٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٩,١٢٨,٠٥٠	٢١,٩٥٨
٤٤١,٥٥٧,٥٤٤	١,٤٦٧,٦٨٢	١٣,٢٦١,٥١٥	٢,٥٧٧,٥٥٣	٢٠,٨٩٨,١٩٠	٩,٠٨٨,٤٨٩	٤,٠٠٧,٢١٧	٧٤٦,٢٦٣	٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦	١٣,٨٧٩,٩٨٧	٤٧٩,٧٢٤,٤٦٦	١٣,٨٧٩,٩٨٧
٤,٦٨٨,٢٩٨	٦٥٩	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٦٨٨,٢٩٨	٦٥٩
١٦٦,٥٥٠,٧١٣	١٠٢,٥٠٩	٤٠,٥٧٨	٣,٩٣٦	-	-	-	-	-	-	١٦٦,٥٩١,٢٩١	١٠٦,٤٤٥
١٥,٨٩٩,٨٥٧	٤٠٦,٥٢٥	٥,٣٣٨	٣٣٠	٦٦٨	٤٢٧	-	-	١٥,٩٠٥,٨٦٣	١٠٧,٢٨٢	١٥,٩٠٥,٨٦٣	١٠٧,٢٨٢
٢٢٥,٨٨٠,٥٥٨	٢٠٦,٣٧٧	٤,٦٩٨,٧٧٦	٢٤٦,٤٦٨	١,٣٤٠,٦٣٠	٤٩٥,٤٦٢	١٠,٩٤٩	٩,٢٠٥	٢٣١,٩٣٠,٩١٣	٩٥٧,٥١٢	٢٣١,٩٣٠,٩١٣	٩٥٧,٥١٢
١,١٧٣,٣٩٣,٤٤٧	٢,٢٩٤,٦٣١	٢٠,٠٥٥,٢٥٦	٢,٩٨٧,٦٠٣	٢٢,٢٣٩,٤٨٨	٩,٥٨٤,٣٧٨	٤,٠١٨,١٦٦	٧٥٥,٤٦٨	١,٢١٩,٦٥٦,٣٥٧	١٥,٦٢٢,٠٨٠	١,٢١٩,٦٥٦,٣٥٧	١٥,٦٢٢,٠٨٠

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

^٢ يُدرج مخصص الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة.

^٣ بالنسبة لبعض الموجودات المدرجة كجزء من الموجودات الأخرى، تُحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس النهج المبسط وتُدرج ضمن المرحلة الأولى.

^٤ تحسب المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي لجودة الائتمان، مبلغاً اسمياً بقيمة ٣,٨٧٠ مليون درهم عن التعثر في القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي الحركة في مخصص الانخفاض في القيمة خلال الفترة:

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم
١٤,٤٩٢,٢٠١	١٥,٦٢٢,٠٨٠
٤٥٥,١٤١	٨٤٦,٣٨٨
(٤١٨,٤١٩)	(٢٥٨,٧٤٥)
١٤,٥٢٨,٩٢٣	١٦,٢٠٩,٧٢٣

في بداية الفترة
صافي مخصص الانخفاض في قيمة أدوات مالية
مبالغ محذوفة وتعديلات أخرى

في نهاية الفترة

فيما يلي تركيز مخاطر الائتمان لدى المجموعة من حيث الطرف المقابل للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة	
(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٢٣ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف درهم
٣٣,٠٩٠,٢٩٤	٢٥,٧٢٦,٥١٣	١١٩,٤٠٢,٦٩٠	١١٩,٩٠٧,٣٠٤
٥٩١,٠٥٠	٧٧٩,٣٢٦	٣٢٨,٠٢٣	٥٣٦,٤٩٧
٨٠٨,٢٨٣	٧٨٦,٩١٩	١٥,٢١٧,٥٤٣	١٥,٥٢٩,٧٣٢
٦٨٨,٩٧٧	١,٠٣٠,٤٧٢	٢٥,٤٥٧,٧٤٣	٢٧,٩١٦,٧٢٧
٣,٤٣٨,١٩٤	٣,٤٩٣,٥٦٧	٨,٦٣٧,٨١٤	٨,٤٦٠,٢١٧
٣٨,٦١٦,٧٩٨	٣١,٨١٦,٧٩٧	١٦٩,٠٤٣,٨١٣	١٧٢,٣٥٠,٤٧٧
-	-	(٨٠٢)	(٦٥٩)
٣٨,٦١٦,٧٩٨	٣١,٨١٦,٧٩٧	١٦٩,٠٤٣,٠١١	١٧٢,٣٤٩,٨١٨

القطاع الحكومي
المؤسسات الدولية
القطاع العام
القطاع المصرفي
قطاع الشركات / القطاع الخاص

ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة (الخسارة الائتمانية المتوقعة)
لأوراق مالية بالتكلفة المطفأة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي التصنيفات الائتمانية الخارجية للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة	
(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)
٣١ مارس ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ مارس ٢٠٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٠٤,١٤١	٣٦٧	٤٩,٣٩٢,٥٣٤	٤٨,٦٧١,٧٩٧
٢١,٤٢٥,٤٢٨	١٥,٢٢١,٥٤٨	٨٥,٣٩١,٨٣٠	٨٥,١٧٩,٥٤٨
١٢,٦٩٩,٩٦٥	١٢,٦٤٨,٦٧٣	٢٩,٧٣٣,٦٢٥	٣٤,٧٧٥,١٩٥
٩	٣٩	١٥٥,٠١١	١٤٥,٠٦٢
٣,٨٨٧,٢٥٥	٣,٩٤٦,١٧٠	٤,٣٧٠,٨١٣	٣,٥٧٨,٨٧٥
٣٨,٦١٦,٧٩٨	٣١,٨١٦,٧٩٧	١٦٩,٠٤٣,٨١٣	١٧٢,٣٥٠,٤٧٧
-	-	(٨٠٢)	(٦٥٩)
٣٨,٦١٦,٧٩٨	٣١,٨١٦,٧٩٧	١٦٩,٠٤٣,٠١١	١٧٢,٣٤٩,٨١٨

نقصاً: مخصص انخفاض القيمة (الخسارة الائتمانية المتوقعة) لأوراق مالية بالتكلفة المطفأة

تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الاستثمار في أدوات حقوق الملكية وصناديق حقوق الملكية الخاصة التي لا تحمل مخاطر ائتمانية (راجع إيضاح ٦).

٣١ الموجودات والمطلوبات المالية

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في تسلسل مستويات القيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,١٤٥,٣٦٨	٢٩,٣٦٧,٤٤٤	٥,١٠٣,٩٨٦	٣٨,٦١٦,٧٩٨
١٢٠,٧١٣,١٩٩	٣٤,٤٣٨,٢٩٣	٨,٢٣٤,٦٠٦	١٦٣,٣٨٦,٠٩٨
٨٢١,٩٤٣	٧٦,٩٣٨	٢٠٤,٠٩٣	١,١٠٢,٩٧٤
٣٠٨,٩٨٥	٥٠,٢٦٠,٠٢١	٤٦	٥٠,٥٦٩,٠٥٢
١٢٥,٩٨٩,٤٩٥	١١٤,١٤٢,٦٩٦	١٣,٥٤٢,٧٣١	٢٥٣,٦٧٤,٩٢٢
-	٤٧٦,٩٨٠	-	٤٧٦,٩٨٠
٧٨١,٦٧٦	٥١,٧٣١,٥٦١	٢٩٧	٥٢,٥١٣,٥٣٤
٧٨١,٦٧٦	٥٢,٢٠٨,٥٤١	٢٩٧	٥٢,٩٩٠,٥١٤

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - مع إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - دون إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

قروض لأجل
أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣١ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس (تابع)

المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣,٥٤٤,٦٢٣	٢٣,٠٢٠,٠٥٣	٥,٢٥٢,١٢١	٣١,٨١٦,٧٩٧
١٢٣,٠٠٤,٢٨٥	٣٨,٩٧٨,٩٩٢	٤,٦٠٨,٠١٤	١٦٦,٥٩١,٢٩١
٧٩٢,٩٩٢	٧٣,٧٥٠	٢٠٤,١٤٦	١,٠٧٠,٨٨٨
٢٧٣,٠٨٠	٥٨,٦٠٠,٠٢٤	٧٣٩	٥٨,٨٧٣,٨٤٣
١٢٧,٦١٤,٩٨٠	١٢٠,٦٧٢,٨١٩	١٠,٠٦٥,٠٢٠	٢٥٨,٣٥٢,٨١٩
-	٥٥٠,٨٣٢	-	٥٥٠,٨٣٢
٦٤٣,٠٨٢	٦١,٣٨١,٤٥٨	-	٦٢,٠٢٤,٥٤٠
٦٤٣,٠٨٢	٦١,٩٣٢,٢٩٠	-	٦٢,٥٧٥,٣٧٢

قروض لأجل

أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)

يوضح الجدول التالي التحويل بين تسلسل مستويات القياس:

المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
-	٦٦,٦٤٥	-	٦٦,٦٤٥
١٣,١٥١	-	-	١٣,١٥١
-	٧,٥٣٦,٢٨٣	-	٧,٥٣٦,٢٨٣
٢,٧٩٨,٨٠٠	-	-	٢,٧٩٨,٨٠٠
-	٣٤٢,٤٨٩	-	٣٤٢,٤٨٩
٢,٨١١,٩٥١	٧,٩٤٥,٤١٧	-	١٠,٧٥٧,٣٦٨

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٣ (غير مدققة)

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول

استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثالث
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول

استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني

٥٦,٠٢٣	-	٥٦,٠٢٣	-
٥٧١	٥٧١	-	-
٦,٣٠٢	-	-	٦,٣٠٢
٨,٠١٠,٤٥١	-	٨,٠١٠,٤٥١	-
٢,٥٦٨,٠١٨	-	-	٢,٥٦٨,٠١٨
٢٢٨,٥٢٩	٢٢٨,٥٢٩	-	-
٤٨٦,٣٧٥	-	٤٨٦,٣٧٥	-
١١,٣٥٦,٢٦٩	٢٢٩,١٠٠	٨,٥٥٢,٨٤٩	٢,٥٧٤,٣٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٣١ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس (تابع)

تري الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها العادلة.

إن أساليب التقييم والمعطيات المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تماثل تلك المبينة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

٣٢ الأرقام المقارنة

لقد أعيد تصنيف بعض الأرقام المقارنة عند الاقتضاء لكي تتوافق مع طريقة العرض المطبقة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

يشمل ذلك "استثمارات في شركات زميلة" (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١,٥ مليار درهم) التي كانت مصنفة سابقاً ضمن "استثمارات في أوراق مالية أخرى لغير أغراض المتاجرة"، ويتم عرضها الآن بشكل منفصل في بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي. كما في ١ يناير ٢٠٢٢، بلغ بند "استثمارات في شركات زميلة" ٧٥ مليون درهم. بالإضافة إلى ذلك، فإن "تعديلات تحويل العملات الأجنبية" (٣١ مارس ٢٠٢٢: ٦٥١ مليون درهم) التي كانت مدرجة في تعديلات الأنشطة التشغيلية قد أعيد تصنيفها الآن في نهاية بيان التدفقات النقدية وتم الإفصاح عنها بشكل منفصل.

٣٣ الأحداث اللاحقة

لم تظهر أي أحداث لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي كان يمكن أن يكون لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية كما في وللفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٣.